

Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS

IBM Compose Enterprise

Warunki Używania (zwane dalej „Warunkami Używania”) składają się z niniejszych „Warunków Używania Produktów i Usług IBM – Warunków Specyficznych dla Oferty Usług SaaS” (zwanych dalej „Warunkami Specyficznymi dla Oferty Usług SaaS”) oraz dokumentu pt. „Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Warunki Ogólne” (zwanego dalej „Warunkami Ogólnymi”) dostępnego pod adresem:

<http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

W przypadku sprzeczności Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS mają znaczenie rozstrzygające nad Warunkami Ogólnymi. Zamawiając usługę IBM SaaS, uzyskując do niej dostęp lub korzystając z niej, Klient wyraża zgodę na niniejsze Warunki Używania.

Niniejsze Warunki Używania podlegają Międzynarodowej Umowie IBM Passport Advantage, Międzynarodowej Umowie IBM Passport Advantage Express lub Międzynarodowej Umowie IBM dotyczącej Wybranych Ofert Usług IBM SaaS (zwaną dalej „Umową”), która razem z Warunkami Używania stanowi całość umowy.

1. Usługi IBM SaaS

Niniejsze Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS dotyczą następujących usług IBM SaaS:

- IBM Compose Enterprise Starter for Softlayer
- IBM Compose Enterprise Transactional for Softlayer
- IBM Compose Enterprise Large Transactional for Softlayer
- IBM Compose Enterprise Starter for AWS
- IBM Compose Enterprise Transactional for AWS
- IBM Compose Enterprise Large Transactional for AWS

2. Opłaty rozliczeniowe

Przy sprzedaży usługi IBM SaaS wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie następującej miary, zgodnie z Dokumentem Transakcyjnym:

- Jednostką miary, według której można korzystać z usługi IBM SaaS, jest **Instancja**. Instancja oznacza dostęp do konkretnej konfiguracji usługi IBM SaaS. Dla każdej udostępnionej Instancji Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające mu uzyskiwanie do niej dostępu i jej używanie w okresie pomiarowym określonym w dokumencie Proof of Entitlement (PoE) lub w Dokumencie Transakcyjnym.

3. Opłaty i rozliczenia

Kwota należna do zapłaty za usługę IBM SaaS jest określona w Dokumencie Transakcyjnym.

3.1 Opłaty za niepełne miesiące

Opłata za niepełny miesiąc, zgodnie z treścią Dokumentu Transakcyjnego, może być naliczana w ujęciu proporcjonalnym.

4. Okres obowiązywania i możliwości odnowienia

Okres obowiązywania usługi IBM SaaS rozpoczyna się z datą powiadomienia Klienta przez IBM o udostępnieniu mu tej usługi zgodnie z dokumentem PoE. W dokumencie PoE zostanie określone, czy usługa IBM SaaS będzie odnawiana automatycznie, kontynuowana na zasadzie nieprzerwanego używania czy zakończona po upływie okresu jej obowiązywania.

W przypadku odnawiania automatycznego usługa IBM SaaS będzie automatycznie przedłużana na okres wskazany w dokumencie PoE, chyba że Klient złoży pisemny wniosek o jej nieprzedłużanie co najmniej 90 dni przed datą jej wygaśnięcia.

W przypadku kontynuacji na zasadzie nieprzerwanego używania dostępność usługi IBM SaaS będzie przedłużana z miesiąca na miesiąc, chyba że Klient wypowie ją pisemnie z wyprzedzeniem co najmniej 90 dni. Po zakończeniu takiego 90-dniowego okresu wypowiedzenia usługa IBM SaaS będzie dostępna do końca miesiąca kalendarzowego.

5. Wsparcie techniczne

Wsparcie techniczne do usługi IBM SaaS będzie świadczone w Okresie Subskrypcji, po poinformowaniu Klienta przez IBM, że można już korzystać z dostępu do usługi. Ze wsparcia można korzystać za pośrednictwem poczty elektronicznej i elektronicznego systemu zgłaszania problemów. Wszelkie rozszerzenia, aktualizacje i inne materiały przekazywane przez IBM w ramach takiego wsparcia technicznego są uważane za część usługi IBM SaaS i w związku z tym podlegają niniejszym Warunkom Używania. Wsparcie techniczne na poziomie rozszerzonym (Enhanced) do usługi Compose jest oferowane razem z usługą IBM SaaS i nie jest dostępne jako oddzielna oferta.

Więcej informacji na temat godzin dostępności, adresów e-mail, elektronicznych systemów zgłaszania problemów oraz innych procesów i narzędzi komunikacyjnych w ramach wsparcia technicznego podano w „Podręczniku wsparcia do usługi IBM Software as a Service (SaaS)”.

6. Warunki dodatkowe dla oferty usług IBM SaaS

6.1 Dostęp do usług publicznych rozliczanych według faktycznego zużycia

W ramach usługi IBM SaaS Klient będzie miał dostęp do usług Compose.io, w przypadku których obowiązują płatności według faktycznego zużycia. Powyższe usługi rozliczane według zużycia nie wchodzi w skład usługi IBM SaaS i podlegają warunkom świadczenia usług spółki Compose Inc., które są dostępne pod adresem <https://help.compose.io/docs/terms-of-service/>. Faktury za korzystanie z usług rozliczanych według zużycia wystawia bezpośrednio spółka Compose Inc. należąca do grupy IBM.

6.2 Informacje cookie

Klient przyjmuje do wiadomości i uznaje, że w ramach normalnej obsługi i wsparcia usługi IBM SaaS IBM może gromadzić dane osobowe pochodzące od Klienta (dotyczące jego pracowników i wykonawców), które mają związek z używaniem usługi IBM SaaS, za pomocą mechanizmów śledzenia i innych technologii. IBM gromadzi w ten sposób dane statystyczne dotyczące używania usługi IBM SaaS i informacje na temat skuteczności jej działania, które służą do podnoszenia poziomu obsługi użytkowników i/lub dostosowywania interakcji z Klientem. Klient potwierdza, że uzyskał lub uzyska zgodę na to, aby zezwolić IBM na przetwarzanie zgromadzonych danych osobowych w powyższym celu w obrębie IBM, innych spółek IBM i przedsiębiorstw ich podwykonawców wszędzie tam, gdzie podmioty te prowadzą działalność, zgodnie z obowiązującym prawem. IBM na żądanie umożliwi pracownikom i wykonawcom Klienta dostęp do tych informacji kontaktowych oraz ich aktualizację, korygowanie i usuwanie.

6.3 Miejsce osiągnięcia korzyści pochodnych

Podatki, o ile mają zastosowanie, są oparte na miejscu lub miejscach, które Klient określi jako miejsca osiągnięcia korzyści z usługi IBM SaaS. IBM będzie stosować podatki na podstawie adresu działalności, który Klient poda podczas zamawiania usługi IBM SaaS jako główne miejsce osiągnięcia korzyści, chyba że Klient dostarczy IBM dodatkowe informacje. Klient odpowiada za aktualizowanie tych informacji i informowanie IBM o każdej ich zmianie.

6.4 Dane osobowe i treść podlegająca regulacjom

Niniejsza usługa IBM SaaS nie została zaprojektowana z myślą o jakichkolwiek szczególnych wymaganiach dotyczących bezpieczeństwa treści podlegającej regulacjom, w tym danych osobowych lub danych osobowych objętych szczególną ochroną. Klient ponosi odpowiedzialność za stwierdzenie, czy usługa IBM SaaS spełnia wymagania Klienta w zakresie typu treści, której Klient będzie używać w połączeniu z tą usługą.

Dodatek A

Prezentowana usługa IBM SaaS polega na udostępnianiu platformy przetwarzania danych Compose jako usługi zarządzanej IBM w środowisku Softlayer lub AWS. Instancja usługi składa się z dedykowanego klastra z 3 węzłami, w którym Klient może udostępniać i uruchamiać dowolną kombinację usług przetwarzania danych Compose w ramach limitu mocy obliczeniowej przewidzianego dla danej Instancji. Dostępne są w szczególności następujące usługi:

- MongoDB
- Elasticsearch
- Redis
- PostgreSQL
- RethinkDB
- etcd
- RabbitMQ

Klient może również zintegrować usługę IBM SaaS z usługami innych firm, a w szczególności z następującymi usługami:

- New Relic. Za pomocą agenta firmy MeetMe Inc. usługę IBM SaaS można zintegrować z interfejsem API do obsługi wtyczek firmy New Relic, który umożliwia monitorowanie i przeprowadzanie szczegółowych analiz. Opcja ta jest dostępna w przypadku usług MongoDB, Redis, PostgreSQL i Elastic Search. Klient musi zarejestrować się bezpośrednio w systemie firmy New Relic.
- Syslog-NG. Opcja ta umożliwia przekazywanie dzienników do zewnętrznego dostawcy za pośrednictwem usługi Syslog-NG.

1. Konfiguracje usługi IBM SaaS

1.1 IBM Compose Enterprise Starter for Softlayer

Klaster z 3 węzłami, każdy węzeł w następującej konfiguracji: wirtualny serwer prywatny z procesorem Intel Xeon(R) E5-2683 w wersji 3 taktowanym zegarem 2,00 GHz, 8 procesorów wirtualnych, 16 GB pamięci RAM, 25 GB miejsca w sieci SAN na system operacyjny i 200 GB miejsca w sieci SAN na dane, łączy do sieci publicznej i prywatnej o przepustowości 1 Gb/s.

1.2 IBM Compose Enterprise Transactional for Softlayer

Klaster z 3 węzłami, każdy węzeł w następującej konfiguracji: serwer (sam sprzęt) z 8-rdzeniowym procesorem Intel Xeon E5-2690 taktowanym zegarem 2,90 GHz, 16 procesorów wirtualnych, 64 GB pamięci RAM, 2 dyski SSD o pojemności 960 GB w macierzy RAID 1, para łączy do sieci publicznej i prywatnej o przepustowości 1 Gb/s każde.

1.3 IBM Compose Enterprise Large Transactional for Softlayer

Klaster z 3 węzłami, każdy węzeł w następującej konfiguracji: serwer (sam sprzęt) z dwoma 12-rdzeniowymi procesorami Intel Xeon E5-2690 w wersji 3 taktowanymi zegarem 2,60 GHz, 256 GB pamięci RAM, 2 dyski SATA o pojemności 1 TB w macierzy RAID 1 na system operacyjny, dyski SSD o łącznej pojemności 4 TB w macierzy RAID 10, para łączy do sieci publicznej i prywatnej o przepustowości 10 Gb/s każde.

1.4 IBM Compose Enterprise Starter for AWS

Klaster z 3 węzłami, każdy węzeł w następującej konfiguracji: wirtualny serwer prywatny m4.xlarge z procesorami Intel Xeon E5-2676 w wersji 3, 4 procesory wirtualne, 16 GB pamięci RAM, dysk SSD ogólnego przeznaczenia o pojemności 120 GB (wolumin EBS).

1.5 IBM Compose Enterprise Transactional for AWS

Klaster z 3 węzłami, każdy węzeł w następującej konfiguracji: serwer wirtualny r3.2xlarge z procesorami Intel Xeon E5-2670 w wersji 2 (Ivy Bridge), 8 procesorów wirtualnych, 61 GB pamięci RAM, dysk SSD ogólnego przeznaczenia o pojemności 915 GB (wolumin EBS).

1.6 IBM Compose Enterprise Large Transactional for AWS

Klaster z 3 węzłami, każdy węzeł w następującej konfiguracji: wirtualny serwer prywatny r3.8xlarge z procesorami Intel Xeon E5-2670 w wersji 2 (Ivy Bridge), 32 procesory wirtualne, 244 GB pamięci RAM, dysk SSD ogólnego przeznaczenia o pojemności 3,66 TB.

2. Moc obliczeniowa dostępna w ramach usługi

Moc obliczeniowa dostępna w ramach Instancji zależy od typu i liczby Wdrożeń usług, przy czym termin „Wdrożenie” oznacza pojedynczą instancję obsługiwanej usługi przetwarzania danych wdrożoną w ramach Instancji usługi IBM SaaS. Każda usługa przetwarzania danych ma określony współczynnik przydzielonej pamięci RAM, miejsca na dysku i wydajności operacji wejścia/wyjścia, a możliwość korzystania z architektury replikacji o wysokiej dostępności zależy od rodzaju wybranej usługi. W przypadku usług MongoDB, Elasticsearch, PostgreSQL i RethinkDB obowiązuje współczynnik wynoszący 0,1 GB pamięci RAM na 1 GB miejsca na dysku. W przypadku usługi Redis współczynnik wynosi 256 MB pamięci RAM na 256 MB miejsca na dysku, a w przypadku usług etcd i RabbitMQ – 256 MB pamięci RAM na 1 GB miejsca na dysku.

Nowe Wdrożenia usług można tworzyć do momentu przydzielenia na potrzeby istniejących Wdrożeń 80% pamięci RAM dostępnej dla danej Instancji. Następnie można nadal rozszerzać dotychczasowe Wdrożenia, dopóki dostępna jest wystarczająca ilość pamięci RAM.

Dostępne jest interaktywne narzędzie do wymiarowania, które pozwala określić moc obliczeniową na podstawie liczby i typu wdrożonych baz danych.

Warunki Używania Produktów i Usług IBM – Umowa dotycząca Poziomu Usług

Dodatek B

IBM udostępnia przedstawioną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”) w odniesieniu do niniejszej usługi IBM SaaS zgodnie z dokumentem PoE. Umowa dotycząca Poziomu Usług nie stanowi gwarancji (rękojmia jest również wyłączona). Umowa dotycząca Poziomu Usług jest dostępna tylko dla Klienta i ma zastosowanie wyłącznie w środowiskach produkcyjnych.

1. Uznania z tytułu Dostępności

Klient musi zarejestrować w dziale wsparcia technicznego IBM zgłoszenie problemu w ciągu 24 godzin od momentu uzyskania informacji o tym, że dane Zdarzenie wpłynęło na dostępność usługi IBM SaaS. Klient udzieli IBM uzasadnionej pomocy podczas diagnozowania i rozwiązywania problemu.

Reklamację dotyczącą zgłoszenia problemu z powodu niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług należy złożyć w ciągu trzech dni roboczych od końca Miesiąca Obowiązywania Umowy. Wyrównanie z tytułu uzasadnionej reklamacji w sprawie niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług będzie mieć postać uznania na poczet przyszłej faktury z tytułu opłat za usługę IBM SaaS, a jego kwota będzie uzależniona od czasu, w którym procesy przetwarzania dla usługi IBM SaaS w systemie produkcyjnym były niedostępne (zwanego dalej „Przestojem”). Przestój jest mierzony od chwili zgłoszenia zdarzenia przez Klienta do chwili przywrócenia usługi IBM SaaS. Nie obejmuje zaplanowanych lub zapowiedzianych wyłączeń systemu w celu przeprowadzenia prac serwisowych, jak również przerw w pracy systemu spowodowanych przyczynami, na które IBM nie ma wpływu, problemami z treścią, technologią, projektami lub instrukcjami Klienta bądź osoby trzeciej, zastosowaniem nieobsługiwanych konfiguracji systemu lub platform, innymi błędami Klienta, spowodowanym przez Klienta incydentem dotyczącym bezpieczeństwa lub testowaniem zabezpieczeń Klienta. IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności usługi IBM SaaS osiągniętej w danym Miesiącu Obowiązywania Umowy, zgodnie z poniższą tabelą. Łączna kwota wyrównań przyznanych za dowolny miesiąc obowiązywania umowy nie może w żadnym razie przekroczyć 30% kwoty równej 1/12 (jednej dwunastej) rocznej opłaty za usługę IBM SaaS.

2. Poziomy Usług

Dostępność usługi IBM SaaS w miesiącu obowiązywania umowy

Dostępność w miesiącu obowiązywania umowy	Wyrównanie (procent miesięcznej opłaty za subskrypcję* za miesiąc obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja)
<99,98%	10%
<99%	20%
<95%	30%

* Jeśli Klient nabył usługę IBM SaaS od Partnera Handlowego IBM, to miesięczna opłata za subskrypcję zostanie obliczona na podstawie aktualnej ceny katalogowej usługi IBM SaaS obowiązującej w Miesiącu Obowiązywania Umowy, którego dotyczy reklamacja, objętej upustem w wysokości 50%. IBM udostępni rabat bezpośrednio Klientowi.

„Dostępność” wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy pomniejszonej o łączny czas trwania Przestojów w minutach w danym miesiącu obowiązywania umowy oraz łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy.

Przykład: łączny czas trwania Przestojów w Miesiącu Obowiązywania Umowy = 500 minut

43 200 minut w 30-dniowym Miesiącu Obowiązywania Umowy - 500 minut Przestojów = 42 700 minut	= 20% Uznania z tytułu Dostępności za dostępność na poziomie 98,8% w miesiącu obowiązywania Umowy
<hr/> łącznie 43 200 minut	